

Bättwil, September 2022



Bäramsele-Blatt



IMPRESSUM

Herausgeberin	Gemeinde Bättwil
Internet	www.baettwil.ch / www.baettwil.ch
Redaktionsteam	Claudia Carruzzo, Nicole Degen, Christoph Gasser
Layout	Christoph Gasser
Adresse	Bäramsle-Blatt, c/o Christoph Gasser Kirchgasse 1, 4112 Bättwil, 076 617 29 50 E-Mail: baeramsle@gmail.com
Nächste Ausgabe	Winter 2022 Nr. 5, 29. Jahrgang
Erscheint	in Kalenderwoche 47, vor dem 25. November 2022
Redaktionsschluss	Freitag, 4. November 2022
Auflage	600 Exemplare und PDF-Ausgabe
Inserate	1/2 Seite CHF 60.— 1/1 Seite CHF 120.—
Druck	BARTH Offsetdruck AG, Basel
Titelbild	„Holzbiene an Platterbse im Zielacker“, Foto Urs Lüthi, Bättwil
Anmerkung	Eingesandte Texte und Berichte werden in der Regel mit dem Namen des Verfassers versehen und müssen nicht der Meinung der Redaktion entsprechen.

REDAKTIONELLES

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Herbst. Die heissen Tage sind vorbei und Petrus hat uns wieder reichlich Regen beschert. Das Feuerungsverbot ist wieder aufgehoben. Trotzdem ist noch Vorsicht geboten, denn es ist immer noch sehr trocken. Herbstzeit heisst aber auch Jagdzeit. Ab 1. Oktober sind die Jäger wieder auf der Pirsch. Seien Sie deshalb vorsichtig bei Waldspaziergängen. Achten Sie auf die Signalisationen und halten Sie Ihren Hund in Abrufdistanz oder lassen ihn angeleint. So lässt sich viel Ärger vermeiden. Die genauen Jagddaten finden Sie in dieser Ausgabe.

Der Fotowettbewerb für's Titelbild der nächsten Ausgabe läuft weiter. Wir freuen uns jetzt schon auf Ihre Schnappschüsse. Bitte senden Sie Ihre Bilder wenn möglich im Hochformat ein, danke.

Einsendeschluss für Ihre Fotos ist Freitag, 28. Oktober 2022.

Jetzt wünsche ich Ihnen eine wunderschöne und gesunde Herbstzeit und viel Spass beim Lesen der vorliegenden Ausgabe.

Christoph Gasser

Die Sommerpause mit dem schönen Wetter haben wir für Ferien und etwas Ruhe genutzt. So können wir nun erholt die vielen Anlässe, Sitzungen und Arbeiten angehen.

An der Gemeindeversammlung wurde die Sanierung des Gemeindezentrums und des Kindergartens einstimmig genehmigt. Darüber haben wir uns sehr gefreut, wir bedanken uns bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für das Vertrauen. Dieses Projekt wird uns in den kommenden 12 Monaten intensiv beschäftigen, es geht nun an die Detailausarbeitung. Wir freuen uns schon heute auf das Resultat und dass alle Nutzer moderne Räumlichkeiten erhalten werden.

An den Gemeinderatssitzungen im Juni, Juli und August wurden diese Themen diskutiert:

- Einführung frühe Sprachförderung auf Schuljahr 2024/2025 sowie Beantragung Einführungspauschale von Fr. 4'000.- beim Amt für Gesellschaft und Soziales
- Beschlussfassung Traktanden Generalversammlung VSEG (Verband Solothurner Einwohnergemeinden)
- Vergabe Schieberkontrolle an Heinis AG für Fr. 16'962.75
- Beratung über Aktualisierung bzw. Anpassung der Statuten resp. des Organisations- und Stiftungsreglements der Stiftung APH Wollmatt
- Festlegung des Bewilligungsverfahrens bei Ratenzahlungen von Steuerschulden
- Vergabe externe Beratung bezüglich Perimeterbeiträge in Zusammenhang mit der Übernahme der Privatstrasse Mühlematt durch die Gemeinde
- Vergabe Projektierungsauftrag Heizungserneuerung Bahnweg 6, 8 und 10 an die Firma Marzetti für Fr. 15'358.-
- Beschlussfassung weiteres Vorgehen Ortsplanungsrevision nach Vorprüfung durch den Kanton
- Genehmigung Terminplan für das Budget 2023
- Vergabe Erstellung Drainagekonzept an Ingenieurbüro Märki AG für Fr. 4'900.-
- Vergabe Erstellung Strassenkataster an Ingenieurbüro Märki AG für Fr. 4'700.-
- Genehmigung des neuen Reglements über die Schulzahnpflege z.H. der Gemeindeversammlung
- Gesuch um finanzielle Unterstützung Fr. 500.- für die Verleihung des Anerkennungspreises für eine Starke Region an das Kloster Mariastein
- Anlassbewilligung und Sponsoringbeitrag Fr. 1'000.- an den Weihnachtsmarkt Bättwil

Wie immer sind die Protokolle auch auf unserer Homepage nachzulesen.



An der gemeinsamen 1. Augustfeier mit Witterswil auf dem Straussenhof durften wir neben den Einwohnerinnen und Einwohnern aus unseren zwei Gemeinden auch Regierungsrätin Susanne Schaffner begrüßen, welche auch die Festrede hielt.

Ein paar Wochen später waren alle Kommissionsmitglieder, Behörden, Angestellte und sonstige für die Gemeinde tätige Personen - gegen 80 Personen! - als Dank für ihre Arbeit an einen Grillabend auf dem Straussenhof eingeladen. Es wurde ein sehr schöner Abend mit guten Gesprächen, viel Wertschätzung und geselligem Beisammensein.



Anfangs September fand in Leymen der Spatenstich für den grenzüberschreitenden Veloweg von Rodersdorf via Leymen nach Bättwil statt. Die Bauphase soll Ende November beendet sein, so dass der Veloweg gegen Ende Jahr eingeweiht werden kann. Bei dieser Gelegenheit konnten wir auch unsere französische Nachbargemeinde und deren Bürgermeister kennenlernen.

Bei der wunderbaren, bereits traditionellen Feier auf der Rotberg konnten wir sieben unserer Bättwiler Jungbürger vereidigen. Der Anlass findet jeweils zusammen mit allen fünf Gemeinden des solothurnischen Leimentals statt, organisiert von der gemeinsamen Jugendarbeit JASOL.

Der diesjährige Seniorenausflug führte uns via Burgäschisee in das schöne Emmental. Der Reisecar war voll besetzt und die Stimmung gut.

Am 17. September 2022 findet die Feuerwehr Hauptübung statt und am 22. Oktober 2022 sind alle Einwohnerinnen und Einwohner zu der Waldbegehung mit unserem Förster eingeladen. Wir hoffen auf schönes Wetter und viele Teilnehmende.

Informationen zu unseren Anlässen gibt es auf www.baettwil.ch, im Bärarnsleblatt und auf der Instagram Seite der Gemeinde *@baettwil*.

Im Namen des Gemeinderates Bättwil

Claudia Carruzzo

Schalter-Öffnungszeiten

Bitte beachten Sie folgenden Feiertag:

Dienstag, 1. November 2022, Allerheiligen

Die Gemeindeverwaltung bleibt aufgrund dessen am Montag, 31. Oktober 2022 und Dienstag, 1. November 2022, geschlossen.

ZIVILSTANDSAMT



Todesfälle

Herr Urs Stöcklin, geboren am 26. März 1938,
gestorben am 31. Juli 2022

Herr Lutz Bretschneider, geboren am 5. Dezember 1955,
gestorben am 12. August 2022

Herr Walter Brunner, geboren am 11. März 1937,
gestorben am 16. August 2022

Herr Daniel Oertli, geboren am 2. Juni 1958,
gestorben am 1. September 2022

Den Angehörigen sprechen wir unser Beileid aus und wünschen ihnen viel Kraft in der schweren Zeit.



Jubiläum

Am 5. November 2022 feiert Marianne von Arx
ihren 85. Geburtstag.

Der Jubilarin gratulieren wir ganz herzlich.



Geburt

Am 30. Juni 2022 hat Enio Liano Del Carlo, Sohn von Lea und Sandro Del Carlo, das Licht der Welt erblickt.

Wir wünschen viel Freude und gratulieren ganz herzlich.

Aufgeführt sind nur Zivilstandsnachrichten, welche wir veröffentlichen dürfen.

Fusspflege in Witterswil



DER SCHWEIZERISCHE
FUSSPFLEGEVERBAND

Wir stehen drauf!

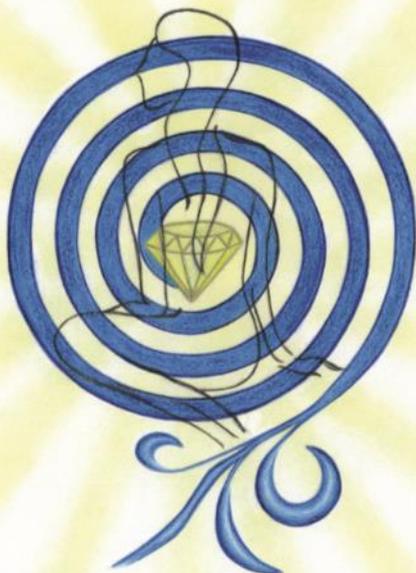


Als diplomierte Fusspflegerin behandle ich Sie gerne bei mir zu Hause, mache aber auch Hausbesuche.

Regina Gutknecht

Oberdorf 2, 4108 Witterswil

Tel. 079 363 84 09



Wohlfühl-Oase *Margreth Gasser*

Kirchgasse 1, 4112 Bättwil
Telefon 078 890 06 11

Termine nur nach telefonischer
Vereinbarung

Rücken-Nacken-Massage
Dorn-Breuss-Massage
Fussreflexzonen-Massage
Hawaiianische Lomi-Lomi-Massage

Pflege der Grabstätten auf dem Friedhof

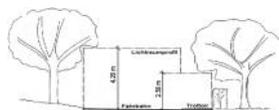
Der Bättwiler Friedhof wird von unserem technischen Dienst sorgfältig unterhalten und soll für die Besuchenden ein Ort der Ruhe und Würde sein. Angehörige leisten ihren Beitrag zum gepflegten Gesamtbild, indem sie das Friedhofsreglement beachten und für eine regelmässige Grabpflege sorgen. Zum Aufgabengebiet des technischen Diensts gehört auch, die Grabpflege zu überwachen und die Verwaltung auf ungepflegte Gräber hinzuweisen. Dieser Umstand trifft unserer Ansicht nach zurzeit auf diverse Gräber zu. In diesem Zusammenhang verweisen wir auf § 23-25 des Reglements über das Friedhofs- und Bestattungswesen der Gemeinde Bättwil:

- Pflanzen, die durch ihre Ausdehnung die Nachbargräber, Wege und Anlagen beeinträchtigen, sind zurückzuschneiden. Pflanzen dürfen die Maximalhöhe von 80 cm nicht übersteigen und die Inschrift nicht verdecken. Unpassende und höhere Bepflanzung kann vom Gemeinderat beanstandet und nach vorheriger Anzeige entfernt werden.
- Gefässe für Schnittblumen und Weihwasser sollen in Farbe und Form unauffällig sein.
- Vernachlässigte Grabstätten werden nach erfolgloser Aufforderung auf Kosten der Angehörigen bepflanzt.
- Auf Wunsch der Angehörigen kann die Pflege des Grabes gegen entsprechende Gebühr durch die Gemeinde durchgeführt werden.
- Beim Gemeinschaftsgrab wird auf den individuellen Blumenschmuck verzichtet. Frische Blumen oder Arrangements können auf der Kiesfläche platziert werden.

Welke Kränze und Blumen sind durch die Angehörigen in den dafür aufgestellten Behältern zu deponieren und leere Gefässe vom Grab zu entfernen. Der technische Dienst ist befugt, leere Gefässe oder verwelkten Grabschmuck zu entfernen.

Kontrolle des Heckenrückschnitts

Wir bitten alle Einwohnerinnen und Einwohner wenn nötig ihre Hecken bis zum **16. Oktober 2022** nochmals zurückzuschneiden. Der Technische Dienst wird ab diesem Datum Kontrollen durchführen.



Mit regelmässigen Rückschnitten helfen Sie mit, dass der Verkehrsraum nicht eingeengt und die Sicherheit nicht beeinträchtigt wird. Bei Verkehrsflächen ist die lichte Höhe von mindestens 4.20 m, bei Wegen und

Trottoirs auf eine lichte Höhe von mindestens 2.50 m zu stutzen. Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht gemindert werden und die Strassen- und Verkehrssignalisationen sowie die Hydranten sind frei zu halten. Und denken Sie bitte daran: die Hecken sind mindestens senkrecht auf die Grundstücksgrenze oder besser um 10 cm hinter die Grundstücksgrenze (aufgrund der anstehenden Wachstumsphase) zurückzuschneiden.

Ablesen der Wasseruhren

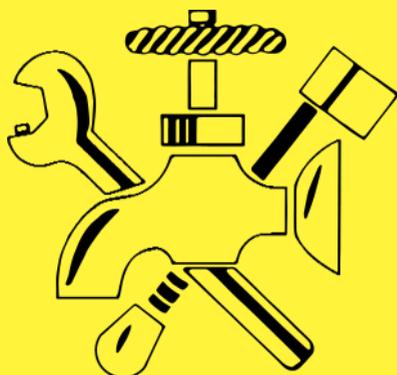
Die diesjährige Wasserzähler-Ablesung findet wiederum im November statt. Die Ablesekarten werden rechtzeitig an diejenigen Hauseigentümer versandt, welche dieses Jahr die Selbstablesung durchführen werden.

Die Mitarbeiter des Technischen Dienstes werden die übrigen Wasserzähler in den folgenden Strassen ablesen:

Apfelweg – Birnenweg – Im Brunnacker – Im Eichacker – Kirschenweg – bei sämtlichen Mehrfamilienhäusern und den Gewerbebetrieben

Damit das Ablesen möglichst rasch und reibungslos erfolgen kann, bitten wir Sie, für einen freien Zugang zu den Uhren zu sorgen.

Besten Dank für Ihr Verständnis und Ihre Bemühungen.



**Ihr Fachpartner für
Flachdach mit
unv**ERZER**rtem
Blick.**

www.erzerag.ch

Tel. 061 721 10 64

Info Gemeindezentrum September 2022

Im Rahmen der Ausführungsplanung für das neue Gemeindezentrum in Bättwil musste der Zustand von zwei Bäumen beurteilt werden. Wir haben dazu Kontakt mit unserem Revierförster Ch.Sütterlin aufgenommen. Ein gemeinsamer Augenschein vor Ort brachte folgende Erkenntnisse:

Die Hagenbuche im Süden vor der Laube vom Bahnweg 10 ist krank und hat viele dürre Äste, dadurch ist die Baumkrone ausgelichtet und nicht mehr so dicht wie früher. Dies ist ein Zeichen dafür, dass der Baum krank und bereits sehr geschwächt ist. Im unteren Stammbereich ist ein grosser fauler Bereich. Da sich der Baum auf dem Kindergarten- und Spielplatzareal befindet und die Gefahr von künftigen Abstbrüchen besteht, rät uns Ch.Sütterlin diesen Baum zu fällen.

Der Rotblättrige Ahorn ist im unteren Stammbereich ebenfalls faul und krank.



Beide Bäume sind bereits geschwächt und würden die Bauarbeiten rund um die Liegenschaft nicht überstehen. Sie müssen deshalb gefällt werden. Im Rahmen des Projektes sind zusätzliche Bäume im südlichen und nördlichen Bereich des Gebäudes vorgesehen, sodass wir nach Projektabschluss einen grösseren Baumbestand haben werden.

Simon Schüpbach

Neueröffnung

Liebe Freunde, bekannte und neue Kunden

Mit neuem Namen ziehe ich von Biel-Benken nach Bättwil in ein neues Lokal um!

Ab sofort schneide, wasche und style ich Ihre Haare mit der gleichen Leidenschaft im neuen Haarwerk. Schauen Sie mal rein und fühlen sie sich wohl!

Gegen Abgabe dieses Inserates erhalten Sie 10% auf Ihren nächsten Haarschnitt!

Ich freue mich auf Sie!

Ihre
Anita Stiegeler



Mehr Infos



Phone
+41 77 475 35 54



Address
Mühlemattstrasse 3
4112 Bättwil



Email
haarwerkanita@gmail.com



HAARWERK ANITA

www.haarwerk-anita.ch

Vor Ort rundum gut versorgt

Wir bieten Ihnen das gesamte Spektrum der modernen Zahnmedizin:

- Dentalhygiene
- Chirurgie und Implantologie
- Zahnersatz
- Kinderbehandlung

Mehr Infos auf unserer Website:



Für Sie erreichbar - auch im Notfall:
Termine buchbar unter 061 721 19 19
oder direkt online



Dr. ANTON FELLER
ZAHNARZT SSO

Langgartenstrasse 2
4105 Biel-Benken

FON 061 721 19 19

MAIL info@zahnarzt-biel-benken.ch
WEB zahnarzt-biel-benken.ch



Fitness an der frischen «Bättwiler» Luft

Die JSKK organisierte im vergangenen Jahr einen Sportmonat, in welchem unterschiedliche Sportarten besucht werden konnten. So joggte man gemeinsam durch die Wälder, Spaziergänger machten sich zusammen auf den Weg und Fitnessbegeisterte trafen sich zum Bodytoning, Rückenturnen etc.! Seit dieser Zeit treffen sich nun wöchentlich Sportbegeisterte zum Gruppenfitness. Aufgrund der Corona Massnahmen musste die Fitnessstunde dann auch nach draussen verlegt werden - und dies mit Erfolg und gewollter Nachhaltigkeit! Vom Frühling bis in den späten Herbst wird unter freiem Himmel und an frischer Luft trainiert.



Jessica Hüppi (JH -Body in Motion) leitet die kostenpflichtigen Fitnessstunden mit viel Elan, Power und Herzblut. Die schweisstreibenden Übungen lassen sich jedoch in freier Natur - und dies bei uns in Bättwil praktisch vor der Haustüre - viel einfacher bewältigen. Das Training im Freien wirkt sich zudem positiv auf das Immunsystem aus und wird - bei jedem Wetter - als bereichernd wahrgenommen.

Die Fitnessgruppe trifft sich jeweils am Dienstag von 19.00 - 19.55 Uhr im Outdoorbereich des Haugrabens an der Mühlemattstrasse. Falls auch du an der frischen Luft in Bättwil trainieren möchtest, komm vorbei oder informiere dich direkt bei:

Jessica Hüppi, info@jh-bim.ch



Save the Date!

1. Advent-Feuer in Bättwil

27. November 2022, ab 17.00 Uhr,

Weitere Details folgen rechtzeitig!

Wir freuen uns auf EUCH!

Jugend-, Sport- und
Kulturkommission

Jagdgemeinschaft Flüh



Präsident: Bruno Gschwind	In den Reben 6	4114 Hofstetten	Tel. 061 / 731 21 25
Jagdleiter: Hanspeter Hügin	Ettingerstr. 12	4108 Witterswil	Tel. 061 / 721 67 37
Aktuar: Urs John	Im Wygärtli 48	4114 Hofstetten	Tel. 061 / 731 11 10
Kassier: Andreas Doppler	Biederthalstr. 47	4118 Rodersdorf	Tel. 061 / 731 10 37

Herbstzeit, Jagdzeit

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner. Im kommenden Herbst 2022 werden von unserem Jagdverein wieder Jagen in Form der lauten Jagd durchgeführt.

Ab 1. Oktober werden im Jagdrevier Flüh an verschiedenen Tagen Treibjagden durchgeführt. Unter vielen andern Aufgaben welche die Jagdorgane zu erfüllen haben, ist dies für die Bevölkerung die sichtbarste.

Das Jagdrevier Flüh 55 besteht aus den drei Gemeinden Hofstetten-Flüh, Bättwil und Witterswil.

Für die Bevölkerung besteht keine Gefahr. Die Jäger sind gut ausgebildet und kennen den Umgang mit Waffen.

An den nachstehend aufgeführten Tagen werden in jeweils festgelegten Waldabschnitten unseres Revieres während einer Zeitdauer von ein bis eineinhalb Stunden die ausgebildeten Jagdhunde eingesetzt.

Die bejagten Abschnitte werden an markanten Wegabschnitten mit Signalen „Jagd“ gekennzeichnet.

Die Jagddaten 2022

Samstag	1. Oktober	
Freitag	14. Oktober	Ansitzjagd ohne Treiber und Hunde
Samstag	29. Oktober	
Montag	7. November	
Samstag	26. November	
Samstag	3. Dezember	
Donnerstag	15. Dezember	

Für Ihr Verständnis und die entsprechende Rücksichtnahme möchten wir Ihnen im voraus bestens danken.

Für den Jagdverein Flüh, Revier 55

Der Jagdaufseher H. Wampfler

Lärmschutz in der Gemeinde

Dieses Merkblatt richtet sich an Gemeindebehörden und interessierte Personen.

Worum geht es?

Nach dem Umweltschutzgesetz (USG Art. 1) sollen Menschen, Tiere, Pflanzen und ihre Lebensgemeinschaften vor schädlichen oder lästigen Einwirkungen – also auch Lärm – geschützt werden. Im Sinne der Vorsorge sind diese Einwirkungen frühzeitig zu begrenzen oder wenn möglich zu vermeiden.

Im Gegensatz zu Bahn-, Strassen-, Flug-, Schiess-, Industrie- und Gewerbelärm gibt die Lärmschutz-Verordnung (LSV) für Nachbarschaftslärm wie zum Beispiel Gartenpartys, Musik, Rasenmäher, Kinderspielplätze, Sportanlagen usw. keine konkreten Grenzwerte vor.

Öffentliche Musikveranstaltungen (Discos, Konzerte) unterliegen der Verordnung zum Bundesgesetz über den Schutz vor Gefährdungen durch nichtionisierende Strahlung und Schall (V-NISSG) und sind deshalb im vorliegenden Merkblatt nicht behandelt.

Gesetzliche Grundlagen

Bundesgesetz / Verordnung

- Bundesgesetz über den Umweltschutz (USG)
- Lärmschutz – Verordnung (LSV)
- Zivilgesetzbuch (ZGB), insbesondere Art. 684
- Baulärm-Richtlinie

Kantonale Gesetze und Weisungen Solothurn

- Lärmschutz-Verordnung des Kantons Solothurn (LSV-SO)
- Wirtschafts- und Arbeitsgesetz (WAG)
- Gesetz über die öffentlichen Ruhetage (Ruhetaggesetz, RTG)

Kommunale Gesetze und Bestimmungen in der Gemeinde

- Sind dem Bund und Kanton übergeordnet
- z.B. Polizeireglement, Umweltschutzreglement

Was ist bei Lärmbelästigungen zu tun?

Bei Lärmproblemen ist generell das Gespräch zwischen den Beteiligten zu suchen, um eine gütliche und für alle befriedigende Regelung zu finden.

Polizei und örtliche Behörden, z.B. Friedensrichter, sollen nur in Ausnahmefällen zugezogen werden, wenn keine gütliche Einigung erzielt werden kann.

Vorsorgliche Massnahmen

Lärmige Arbeiten sollen nur während begrenzten Zeiten durchgeführt werden, z.B. an Werktagen von 08.00 bis 12.00 und 13.30 bis 19.00 Uhr.

Generell ist über die Mittagszeit eine Pause von mindestens einer Stunde einzulegen.

An Wochenenden ist bei lärmigen Tätigkeiten besondere Rücksicht zu nehmen und der Beginn etwas später anzusetzen. An kantonalen und kommunalen Ruhetagen sind Tätigkeiten und Veranstaltungen untersagt, welche am jeweiligen Ruhetag die öffentliche Ruhe stören.

Rasenmäher, Holzfräsen und ähnliche Geräte	<p>Maschinen und Geräte nicht unnötig laufen lassen.</p> <p>Nur einwandfrei gewartete Geräte und Maschinen einsetzen, welche den gesetzlichen Vorschriften über bewegliche Geräte und Maschinen entsprechen.</p> <p>Alle Schutzvorrichtungen, insbesondere die Schalldämpfer, dürfen nicht entfernt werden.</p> <p>Die Geräte nicht zu Unzeiten in Betrieb setzen.</p> <p>Bei Ersatz leisere Geräte anschaffen.</p>
Musikabspielgeräte	<p>Im Freien sind die Geräte so einzustellen, dass nicht die gesamte Nachbarschaft die Musik mithören muss. Nicht alle mögen denselben Musikstil.</p> <p>Grundsätzlich sind nach 22.00 Uhr solche Geräte auszuschalten.</p> <p>In Wohnungen ist vor allem auf die sehr stark störenden Bässe zu achten – diese sind wenn möglich zurückzustellen.</p>
Musikinstrumente	<p>Übungen mit Musikinstrumenten sind soweit möglich in geschlossenen Räumen durchzuführen.</p> <p>Es ist zu beachten, dass vor allem Instrumente mit tiefen Frequenzen (Bässe, Schlagzeug etc.) zu sehr unangenehmen Störungen in der Nachbarschaft führen können.</p>
Bauarbeiten	<p>Oft stellt Baulärm ein Problem dar. Deshalb hat der Bundesrat eine spezielle Richtlinie erlassen, welche die Baulärmbeurteilung regelt und Lärmschutzmassnahmen enthält.</p> <p>„Private“ Bauarbeiten sind zeitlich so vorzunehmen, dass die betroffenen Nachbarn nicht unnötig gestört werden. Hier ist vor allem darauf zu achten, dass an Samstagen nicht zu früh am Morgen mit lärmintensiven Arbeiten begonnen wird. Eine vorgängige Information bei den Nachbarn hilft unnötige Klagen zu verhindern.</p>
Gartenfeste, Partys	<p>Die Nachbarn vorgängig über Datum und Zeit informieren.</p> <p>Nicht jede Woche ein Fest organisieren.</p> <p>Wenn es zu laut wird, die Gäste zur Ruhe aufrufen, allenfalls von draussen in die Wohnung wechseln.</p>
Nachtruhe	<p>Jeder unnötige Lärm ist grundsätzlich zu unterlassen.</p> <p>Bei wiederholten Nachtruhestörungen, welche eindeutig einer Person oder einer Institution zugeordnet werden können, ist eine Anzeige möglich.</p> <p>Nachtruhestörungen fallen in den Bereich des Polizeirechtes, womit Klagen oder Anzeigen an die zuständige Polizeistelle zu richten sind. Anzeigen sind wenn möglich nicht gleich beim ersten Lärmereignis anzubringen.</p>

Wer kann weiterhelfen?

IIIIII KANTON **solothurn**

**Amt für Umwelt
Abteilung Luft**

 Werkhofstrasse 5
4509 Solothurn
Telefon +41 32 627 24 47
E-Mail afu@bd.so.ch
afu.so.ch

Restaurant



Pizzeria

**Bahnweg 1, 4108 Witterswil, Tel. 061 721 40 30,
www.landhuus-witterswil.ch info@landhuus-witterswil.ch**

Öffnungszeiten

Montag und Dienstag geschlossen

Mittwoch—Samstag

10.00 bis 14.00 und 17.00 bis 23.00

Sonntag

10.00 bis 22.00

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Everona Coiffeur GmbH

Damen, Herren und Kinder

Bahnhofstrasse 1a, 4144 Arlesheim

Tel. 061 401 51 51

<https://everona-coiffeur-gmbh.hairlist.ch/login>



Wir sind ein junges und dynamisches Team. In unserem modernen Salon setzen wir gerne

Ihre Vorstellungen und Wünsche um. Ihr Besuch soll Sie einen Moment den Alltag vergessen lassen. Natürliche Schönheit ist für uns das Wichtigste gemäss unserer Philosophie, stets kreativ zu sein und dabei moderne Frisuren mit klassischen Elementen zu verbinden. Unsere hochwertigen Produkte von Wella und Goldwell unterstützen das Wellnessprogramm zum Schutz

Ihrer Haare und Kopfhaut. Lassen Sie sich pflegen und verwöhnen.

Lorena Simeone & Evelyne Sommerhalder



Die Feuerwehr informiert

Gemäss § 76 und 77 des Gebäudeversicherungsgesetzes unterliegen sämtliche Einwohner/ -innen der Jahrgänge **1979 - 2002** ab 1. Januar 2023 der Feuerwehrdienstpflicht in der Wohngemeinde.

Die Rekrutierung erfolgt auf schriftlichem Weg. Um unsere Feuerwehr vorzustellen, werden die interessierten Personen am 26.09.2022 um 20:00 Uhr ins Feuerwehrmagazin in Witterswil an der Benkenstrasse 17 eingeladen.

Meldepflicht zur Rekrutierung

Schriftliche Rückmeldung bis Montag, den 26.09.2022

Diese Meldepflicht gilt für den Jahrgang 2002 und für diejenigen, die im Zeitraum 01.09.21 - 31.08.22 neu zugezogen sind und die einen Geburtsjahrgang von 1979 - 2002 haben.

Teilen Sie uns bitte schriftlich, in Papierform mit, ob sie Interesse haben Feuerwehrdienst zu leisten oder eine Begründung wieso nicht. Die briefliche Rückmeldung ist an den Präsidenten der Feuerwehrkommission, **Herrn Christian Hallwyler, Mühleweg 10, 4112 Bättwil** zu richten. Für weitere Fragen steht er Ihnen per E-Mail kommando@fwvegg.ch gerne zur Verfügung. Ein Fragebogen wird Ihnen brieflich zugestellt.

Wir möchten die meldepflichtigen Einwohner/-innen darauf aufmerksam machen, dass eine fehlende Rückmeldung gemäss Feuerwehrreglement vom Friedensrichter mit Busse bestraft wird.

Wir bitten Sie höflich, sich gut zu überlegen, ob Sie diese Dienstleistung für die Dorfbevölkerung erbringen möchten. Personen, die konkretes Interesse haben, stellen wir nach Terminvereinbarung gerne unsere Hilfeorganisation vor und erklären Ihnen die nötigen Einzelheiten und den Umfang des Feuerwehrdienstes. Es würde uns freuen, Sie in unserer Mannschaft begrüßen zu dürfen.

Feuerwehrkommission / Feuerwehr Verbund Egg

Schoenenberger

Treuhand für KMU

Burgunderstrasse 7a | 4108 Witterswil | M 079 448 12 36 | info@psconsulting.ch | www.psconsulting.ch

Schmid
Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • Siemens • Schulthess
V-Zug • BORA • BOSCH • FORS-Liebherr

Ausstellung in Biel-Benken



**Ein Konzept -
viele Möglichkeiten.**

**Mit viel Leidenschaft
und Fachwissen
verwirklichen wir Ihre
Traumküche.**

www.schmid-kuechenbau.ch

Schmid Schreinerei + Küchenbau AG
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken
061 721 70 80 | info@schmid-kuechenbau.ch

Persönliche Beratung!
Austausch, Sanierung und Neubau von Küchen
und Haushaltapparaten.



Unser Wald «ein wertvolles Gut»



Einladung zur gemeinsamen Waldbegehung
am Samstag, 22. Oktober 2022, 09:45 Uhr
Treffpunkt: Waldrand beim Kugelfang, Bättwil (am Blauenweg)

Wir machen einen gemeinsamen Waldgang durch den Bättwiler und Witterswiler Wald. Das Forst-Team um Christoph Sütterlin wird uns mit Referaten und Demonstrationen den Wald näherbringen und gerne Fragen aus der Bevölkerung beantworten. Zum Schluss können alle, die möchten, am Feuer den mitgebrachten Klöpfer grillieren und mit einem Gläschen aus dem eigenen Rucksack anstossen.

Wir freuen uns mit euch auf eine spannende Exkursion und zahlreiche Teilnehmende.

Die Einwohnergemeinden Bättwil und Witterswil

Gut zu wissen:

- Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt
- Der Waldgang dauert ca. 2-3 Stunden
- Hunde müssen während der ganzen Veranstaltung an der Leine geführt werden
- Die Route ist ungeeignet für Kinderwagen, Kleinkinder bitte Huckepack tragen



Rückblick Ferien(s)pass Hinteres Leimental

Auch dieses Jahr nahmen wieder über 130 Kinder an über 40 verschiedenen Angeboten über die gesamten sechs Sommerferienwochen teil. Das sind 333 lustige, interessante, leckere, spannende oder sportliche Ferienerlebnisse. Das Wetter war uns hold und daher konnten die meisten Angebote bei strahlendem Sonnenschein genossen werden.

Wir bedanken uns herzlich bei allen, die dieses Jahr zum Gelingen des Ferienpasses beigetragen haben. Wir sind sehr froh, dass wir immer wieder Menschen finden, die sich engagieren und wir so ein breites Programm auf die Beine stellen können.

Das Ferien(s)pass-Team

Adrian Altenhoff, Caroline Büttiker, Madeleine Meier, Franziska Müller-Stebler, Mirko Müller, Angela Scherrer, Saskia Aebi-Stöcklin



Polyfit Bättwil



Wir sind eine sympathische Frauensportgruppe und trainieren jeden Dienstagabend im OZL in Bättwil

Neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

Unser modulares Trainingsprogramm:

Beachvolleyball (18.45 – 19.45; im Sommer)

Fitnesstraining (19.45 - 20.45 Uhr; ganzjährig)

Volleyball/Spikeball (20.45 - 21.45 Uhr; falls kein Beachvolleyball)

Das Fitness Training findet unter der Anleitung junger dynamischer Fitnesstrainerinnen statt.

Du kannst beides besuchen oder wahlweise nur ins Fitnesstraining kommen oder nur bei den Ballspielen teilnehmen.

Bist du interessiert?

Wir freuen uns sehr auf **DICH!**

Bitte kontaktiere Eva Maienfisch-Dommen
Tel 079 659 67 86 / Email eva_m@hotmail.ch

SENIORENAUSFLUG 2022

Am 6. September 2022 um 7.45 Uhr trafen sich 44 Teilnehmer*innen zum diesjährigen Seniorenausflug. Betreut wurden wir von Gemeindepräsidentin Claudia Carruzzo und Gemeinderätin Nicole Schwalbach, sowie Jeannine Gschwind von der Verwaltung.

Pünktlich um 8.05 Uhr setzte sich der Bus mit Chauffeur Sepp Zmoos in Bewegung. Via Chal — Passwang — Wangen an der Aare — Herzogenbuchsee erreichten wir das erste Etappenziel am Burgäschisee. Nachdem der Himmel auf der Fahrt ein paar undichte Stellen hatte, durften wir bei wunderschönem Sonnenschein auf der Seeterrasse unseren Kaffee mit Gipfeli geniessen.



Via Sumiswald — Zollbrück — Eggwil gings auf schmalen Strassen bergauf auf 1100 Meter über Meer zum Restaurant Blapbach. An dieser Stelle möchte ich unserem Chauffeur ein ganz grosses Lob aussprechen. Er hat uns ruhig und sehr sicher durch das wunderschöne Emmental gefahren. Auch wenn es mal eng wurde, hat er mit seinen Geschichten und Witzen für eine sehr gute Laune unter den Teilnehmern gesorgt. Im Restaurant Blapbach wurden wir hervorragend bewirtet. Mit einem vorzüglichen Menü und sehr kompetentem und freundlichem Personal wurden wir verwöhnt.



Wohl genährt bestiegen wir den Bus und fuhren auf ebenso engen Strässchen nach Trubschachen. Dort wurden wir von drei Damen vor dem Heimatmuseum empfangen. Sie führten uns in drei Gruppen durch das Museum. Wir erfuhren sehr viel über Sitten und Gebräuche und das Handwerk im 16. und 17. Jahrhundert. Auch die Einrichtung ist aus der Zeit, inklusive einer Bibel von 1767 und einer von 1671. Leider ging die Zeit so schnell vorbei. Es ist aber für einen weiteren Besuch sehr empfehlenswert.

Der letzte Programmpunkt war der Besuch bei der Firma Kambly. Da konnten wir uns mit allen möglichen Süssgebäcken eindecken. Die Waage lässt grüssen...

Ein wunderbarer Tag ging mit der Ankunft in Bättwil zu Ende. Ich möchte mich im Namen aller Teilnehmenden bei allen Beteiligten für die super Organisation bedanken. Es war ein wirklich interessanter und lehrreicher Tag den wir in bester Erinnerung behalten werden.

Text: Christoph Gasser
Fotos: Urs Lüthi





Freiwillige Fahrerinnen und Fahrer für den Rotkreuz-Fahrdienst gesucht!

Für unsere Dienstleistung Rotkreuz-Fahrdienst suchen wir dringend neue freiwillige Fahrerinnen und Fahrer für die Region Leimental.

Sind Sie mobil (eigenes Auto vorhanden) und haben Freude am Kontakt mit Menschen? Sind Sie flexibel und zuverlässig - dann sind Sie bei uns richtig. Melden Sie sich bei uns! Es erwartet Sie eine Aufgabe die Freude macht, eine Bereicherung bietet und die Möglichkeit mit der bekanntesten humanitären Organisation der Schweiz etwas zu bewegen.

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne Daniel Eberle vom Rotkreuz-Fahrdienst.

Telefon 078 88 66 072 oder fahrdienst@srk-solothurn.ch.

SRK Kanton Solothurn
Ringstrasse 17, 4600 Olten
www.srk-solothurn.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Solothurn 

**Beratungsstelle der Pro Senectute im
solothurnischen Leimental (SoLei)**

Jeweils am zweiten **MITTWOCH** des Monats zwischen 13.45 und 16.15 Uhr finden in Bättwil Sozialberatungen der Pro Senectute Fachstelle für Altersfragen Dorneck-Thierstein statt. Es ist ein **VORGÄNGIG TELEFONISCH** abgemachter Termin notwendig. Für das zweite Halbjahr 2022 sind folgende Daten geplant:

- Mittwoch, 12. Oktober 2022
- Mittwoch, 9. November 2022
- Mittwoch, 14. Dezember 2022

Anmeldungen sind direkt an die Fachstelle in Breitenbach, **Tel. Nr. 061 781 12 75**, zu richten.

Es werden auch weiterhin Hausbesuche und telefonische Beratungen ausserhalb der oben genannten Zeiten möglich sein.

Das Beratungsangebot erbringt Pro Senectute **kostenlos**.
Dazu gehören u.a.

- Kurzberatung, Beratung in allen Altersfragen
- Demenzberatung
- Finanzhilfen
- Beratung bei (bevorstehendem) Heimaufenthalt

Die Gemeindeverwaltung Bättwil stellt die erforderliche Infrastruktur weiterhin kostenlos zur Verfügung. Das Büro befindet sich an der **Rebenstrasse 31, 4112 Bättwil**.

Jubiläumskonzert

20. November 2022

17:00 Uhr

Mehrzweckhalle

Rodersdorf



Come, ye Sons of Art

Birthday Ode for MUSOL

from Henry Purcell

Zum Abschluss des Jubiläums steht ein Grossteil unserer Schülerinnen und Schüler in verschiedenen Ensembles auf der Bühne.

MUSIKSCHULE AN-, AB- UND UMMELDUNGEN

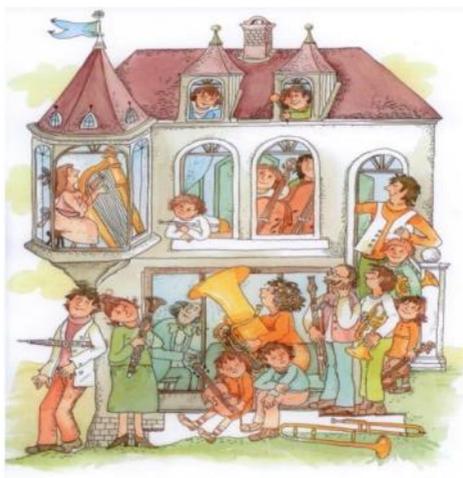


Für das 2. Semester 2022/23 (Februar – Juli 2023) können Sie jetzt Ihre Kinder anmelden.

Aufgenommen werden Kinder und Jugendliche von der 1. Klasse bis zum 20. Lebensjahr.

Alle An-, Ab- resp. Ummeldungen müssen schriftlich (online: www.musol.ch) erfolgen.
Bereits laufende Kurse müssen nicht neu angemeldet werden.

Meldeschluss ist der 15. November 2022



Aktuelle Angebote:

- KIND-ELTERN-UNTERRICHT FÜR ANFÄNGER
Gemeinsamer Unterricht für Ihr Kind und einem Elternteil (im ersten Semester).
- MUSIK UND BEWEGUNG IM VORSCHULALTER
Musizieren - Singen – Bewegen für Kinder im Kindergarten
- ERWACHSENEN-UNTERRICHT AB 20 JAHREN



BÄTTWILER WIEHNACHTSMÄRT

Samstag 19. November 2022
von 11.00 Uhr - 19.00 Uhr



Sonntag 20. November 2022
von 11.00 Uhr - 17.00 Uhr

www.weihnachtsmarkt-bättwil.ch



Freuen Sie sich auf viele schöne, weihnachtlich dekorierte Stände, auf kulinarische Kostlichkeiten und Angebote für Klein & Gross!

Gesucht!

Backfreudige Hobbybäcker/innen, welche Gebäcke für unser schönes Kuchenbuffet zaubern!

Wer sich angesprochen fühlt und uns unterstützen möchte, darf sich gerne melden.

Kontakt:

Handy: 079 711 70 55

Vielen Dank!

Anita Stiegeler und Team



Grafik, Design, Druck.

061 272 60 70

barth-druck.ch

Denise & Adrian Barth, Witterswil



Ein neues Schuljahr beginnt

Der heisse Sommer ist vorbei und wir starten gemeinsam in ein neues Schuljahr.

Auch dieses Jahr konnten die neuen Schüler*innen und Kindergärtner*innen draussen auf der Wiese begrüsst werden. Ebenfalls waren viele stolze Eltern bei diesem schönen Anlass mit dabei und haben so für eine rührende Stimmung gesorgt.

Nicht nur für die neuen Kinder, auch für die anderen Stufen und Lehrpersonen beginnt wieder ein neues Schuljahr. Hoffentlich voller Freude sowie vielen lustigen und lehrreichen Momenten. Nun möchte ich, nicht nur den neuen Schüler*innen, ein Sprichwort mit auf den Weg geben:

„Mit dem Schulanfang beginnt ein neuer, vielleicht der wichtigste, Lebensabschnitt. Behalte deine Neugierde und vergiss nie, Fragen zu stellen. Nur Fragen stellt, sich selbst und anderen, bekommt Antworten“ (vgl. Janne Koch).

In diesem Sinne, behaltet eure Neugierde, stellt viele Fragen und vor allem: genießt eure Schulzeit!

Lorina Leu
Primarschule Witterswil/Bättwil





Wir proben für Heiligabend

«E Stall voll Spinne und Müüs»

Weihnachtsmusical von Andrew Bond



Wer sagt eigentlich, dass die Grossen wichtiger sind? Die kleinsten Tiere im Stall, die Spinnen und Mäuse, beschweren sich. Sie sind erst dann wieder zufrieden, als alle begreifen, dass das kleine Kind in der Futterkrippe das Grösste ist.

In unserem Weihnachtsmusical können Kinder im Kindergarten- und Primarschulalter mitmachen. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, mitzuwirken: Singen, Theater spielen, Kulissen bauen...

Wenn DU Lust hast, dabei zu sein, dann melde dich einfach an.

Wir proben an folgenden Daten in der Ökumenischen Kirche Flüh:

Freitag	9. Dezember, 16.00-18.00 Uhr
Mittwoch,	14. Dezember, 14.00-16.00 Uhr
Mittwoch,	21. Dezember, 14.00-16.00 Uhr
Freitag,	23. Dezember, 16.00-18.00 Uhr
Samstag,	24. Dezember, 16.00 Uhr Hauptprobe

Aufführung am Familien-Heiligabend, 24. Dezember 17.00 Uhr

Wir freuen uns auf deine Anmeldung Bis bald!

Evelyne Standke und Anita Violante

Anmeldung bis 1. November an anita.violante@kgleimental.ch

Name: _____ Vorname: _____

Adresse: _____ PLZ/Ort: _____

Telefon-Nr.: _____ Alter: _____

RÖM.-KATH. PFARREI ST. KATHARINA, WITTERSWIL-BÄTTWIL
Tel. 061 721 11 30

pfarramt.witterswil@bluewin.ch
www.pastoralraum-so-leimental.ch

Informationen aus dem Pastoralraumrat (PRR)

Am Montag, 22. August hat der PRR die folgenden Schwerpunktthemen besprochen:

1. Wie geht es weiter, wenn wir Pfar-
rer Günter im nächsten Jahr verab-
schieden?
2. Pastoralraumreise 2023 zum Klos-
ter Fahr bei Zürich
3. Anlass 2022 für die Jubilare
4. die Auswertung unserer Umfrage.



Wie weiter mit der Umfrage vom Frühjahr 2022?

Bestimmt haben Sie sich schon gefragt, ob die Zeit, die Sie in die Beantwortung unserer Fragen investiert haben, nicht doch vergeblich war. Daher möchten wir Sie heute darüber informieren, was wir vorgesehen haben. Aber zunächst einmal herzlichen Dank an alle, die sich dem Fragenkatalog gestellt und uns so wertvolle Rückmeldungen gegeben haben. Es freut uns sehr, dass es so viele waren – mehr, als wir gehofft hatten! Dies zeigt uns, dass das Thema Kirchenleben doch nicht einfach nur eine Nebensächlichkeit im Leimental ist.

Nach dem ersten Schritt der Erstellung von Statistiken und der Zusammenstellung Ihrer frei formulierten Antworten soll nun der zweite Schritt erfolgen: die professionelle Auswertung mit Unterstützung von aussen. Schliesslich sollen Ihre Anregungen und Kritikpunkte wirklich in die richtige Richtung führen. Wir halten Sie auf dem Laufenden. Nur so viel bereits schon jetzt: die Gemeinschaft war allen Antwortenden sehr wichtig. Wenn das kein ermutigendes Zeichen ist! Einen schönen Herbst wünscht

Rita Wepler, Präsidentin PRR

Einige Daten zu kirchlichen Anlässen

Fr. 23.09.	20.00	Taizé-Feiert in Metzerlen
So. 25.09.	11.00	Ökumenischer Erntedankgottesdienst in Witterswil
Sa. 22.10.	18.00	Jubilaren-Gottesdienst in Metzerlen
Fr. 28.10.	20.00	Taizé-Feier in Witterswil
So. 30.10.	10.00	Themengottesdienst in Metzerlen
Di. 01.11.	18.00	Gottesdienst zum Fest Allerheiligen in Bättwil mit Totengedenken für alle Verstorbenen
Sa. 05.11.	18.00	Gottesdienst zum Kirchweihsonntag in Witterswil
So. 06.11.	14.00	Ökumenisches Totengedenken auf dem Friedhof in Witterswil
Sa. 12.11.	18.00	Eucharistiefeier zum Patrozinium zu Ehren des Hl. Martins in Bättwil
So. 20.11.	17.00	Konzert in der Pfarrkirche Witterswil Es spielen das Duo Trombonarpa, Armin Bachmann Posaune, Carina Walter, Harfe.
So. 27.11.	11.00	Eucharistiefeier zum Patrozinium zu Ehren der Hl. Katharina und zum 1. Advent, in Witterswil

Weitere aktuelle Anlässe und Mitteilungen sowie die ordentlichen Gottesdienstzeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage www.pastoralraum-so-leimental.ch oder dem zweiwöchentlich erscheinenden Pfarrblatt „Kirche heute“.



Gottesdienste und Anlässe

So	25.09.	11.00	Ökumenische Erntedankgottesdienst (s. S. 34)
Fr	30.09.	19.30	Jugendtreff JTF , Yannik Stebler, JASOL (UG Kirche)
So	02.10.	10.00	Gottesdienst , Pfarrer Armin Mettler
So	09.10.	10.00	Gottesdienst , Pfarrer Stefan Berg
So	16.10.	10.00	Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst (s. S. 34)
So	23.10.	10.00	Ökumenischer Schulanfangsgottesdienst (s. S. 34)
Fr	28.10.	19.30	Jugendtreff JTF , Yannik Stebler, JASOL (UG Kirche)
So	30.10.	17.00	Musikalischer Abendgottesdienst zu Heinrich Schütz , Pfarrer Stefan Berg, Kammerchor Notabene, Stefan Pöll, Orgel, Leitung: Jasmine Weber
Di	01.11.	18.00	Ökumenisches Totengedenken (s. S. 34)
So	06.11.	10.00	Reformationsgottesdienst , Pfarrer Stefan Berg, Reformierter Kirchenchor, Leitung: Jasmine Weber
Mi	09.11.	17.00	Meitliträff mit Anita Violante, Adventskalender basteln . Anmeldung bis 5.11. unter Tel. 061 731 38 86 oder sekretariat@kgleimental.ch
So	13.11.	10.00	Gottesdienst , Pfarrer Michael Brunner
Do	16.11.	14.30	Treffpunkt: Tod und Sterben – Betreuung im Leben , Dr. med. Manuel Jungi und Cornelia Mackuth von palliative.so. Pfarrer Stefan Berg und Vorbereitungsteam, anschl. Kaffee und Kuchen
So	20.11.	10.00	Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst (s. S. 34)
Fr	25.11.	19.30	Jugendtreff JTF , Yannik Stebler, JASOL (UG Kirche)
So	27.11.	17.00	Gemeindekonzert , Reformierter Kirchenchor, Sharon Prushansky, Orgel, Leitung: Jasmine Weber
So	04.12.	10.00	Gottesdienst , Pfarrer Stefan Berg

Ökumenische Anlässe

Fr	23.09.	20.00	Taizé-Feier , Marlise Ehrenzeller und Tatjana Stoecklin, Kirche Metzerlen
So	25.09.	11.00	Erntedankgottesdienst , Pfarrer Günter Hulin und Martin Schwitter, Kirche Witterswil
So	16.10.	10.00	Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst , zu Gast: Pfarrer Kilian Karrer, Reformierte Kirchgemeinde Biel- Benken. Pfarrer Michael Brunner, anschliessend Apéro
So	23.10.	10.00	Schulanfangsgottesdienst , Anita Violante
Fr	28.10.	20.00	Taizé-Feier , Helen Tasser und Vorbereitungsteam, Kirche Witterswil
Di	01.11.	18.00	Totengedenken , Pfarrer Günter Hulin, Kapelle Bättwil
Mi	02.11.	14.30	Geschichtenabenteuer für Kinder ab fünf Jahren, Evelyne Standke und Sigrid Petitjean, Anmeldung bis 30.10. unter Tel. 079 514 29 72 oder evely- ne.standke@kgleimental.ch
So	20.11.	10.00	Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst , zu Gast: Tigray-Orthodoxe Tewahedo-Kirchgemeinde. Pfarrer Stefan Berg, anschliessend Apéro
Fr	25.11.	20.00	Taizé-Feier , Monika Stöcklin-Küry und Hansruedi Koch, Kapelle Hofstetten

ENTSORGUNGSDATEN

Fr	23.09.22	Grobsperrgut zusammen mit Hauskehricht
Mo	03.10.22	Grünabfuhr
Mo	17.10.22	Grünabfuhr
Mi	19.10.22	Altpapiersammlung
Mo	07.11.22	Grünabfuhr
Mi	16.11.22	Altpapiersammlung
Mo	28.11.22	Grünabfuhr

KALENDER

Mo	26.09.22	Rekrutierung Feuerwehr Verbund Egg	(S. 17)
Mi	12.10.22	Sozialberatung Pro Senectute, Birkenhof	(S. 25)
Sa	22.10.22	Waldgang gemeinsam mit Witterswil	(S. 19)
Mi	09.11.22	Sozialberatung Pro Senectute, Birkenhof	(S. 25)
Sa/So	19./20.11.22	Bättwiler Weihnachtsmarkt im OZL	(S. 28)
So	20.11.22	MUSOL Jubiläumskonzert	(S. 26)

Vorankündigungen

So	27.11.22	1. Advent-Feuer	(S. 12)
Di	06.12.22	Seniorenweihnachtsfeier MZH Witterwil	
Mi	14.12.22	Gemeindeversammlung im OZL	

SCHULFERIEN 2022/23

Sa	01.10.22 — So 16.10.22	Herbstferien
Sa	24.12.22 — So 08.01.23	Weihnachtsferien
Sa	18.02.23 — So 05.03.23	Fasnachtsferien
Sa	01.04.23 — So 16.04.23	Frühjahrsferien

ÖFFNUNGSZEITEN DER GEMEINDEVERWALTUNG

Gemeindeverwaltung, Rebenstrasse 31, 4112 Bättwil, Telefon 061 735 96 96

Vormittag

Dienstag 09.30 - 11.30 Uhr

Donnerstag 09.30 - 11.30 Uhr

Nachmittag

Montag 16.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr

RAIFFEISEN

MEMBER
PLUS



Skitageskarten mit 40%



Konzerte & Events mit bis zu 50%



Mobility-Abos mit attraktiven Vorteilen



Gratis in 500 Schweizer Museen



Schweiz.

Raiffeisen-Mitglieder erleben mehr und bezahlen weniger.

Gratis in über 500 Museen, Konzerte, Events und Ski-Tickets mit bis zu 50% Rabatt.

Mehr erfahren unter:

raiffeisen.ch/memberplus